

# Bulletin d'exploitation de l'UIT

[www.itu.int/itu-t/bulletin](http://www.itu.int/itu-t/bulletin)

N° **1296**

15.VII.2024

(Renseignements reçus au 30 juin 2024)

ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211

Genève 20 (Suisse)

Tél.: +41 22 730 5111

E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)

Tél.: +41 22 730 5211

Fax: +41 22 730 5853

E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

Bureau des radiocommunications (BR)

Tél.: +41 22 730 5560

Fax: +41 22 730 5785

E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Table des matières

Page

### INFORMATION GÉNÉRALE

|                                                                                                                  |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....                                    | 3 |
| Approbation de Recommandations UIT-T.....                                                                        | 4 |
| Utilisation extraterritoriale d'un indicatif de pays du mobile (MCC) et d'un code de réseau du mobile (MNC)..... | 4 |
| Service téléphonique:                                                                                            |   |
| Oman ( <i>Oman Telecommunications Regulatory Authority (TRA), Ruwi</i> ) .....                                   | 5 |
| Autre communication:                                                                                             |   |
| Autriche.....                                                                                                    | 6 |
| Restrictions de service .....                                                                                    | 7 |
| Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006).....                    | 7 |

### AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

|                                                                                                                            |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements ..... | 8  |
| Liste des codes de transporteur de l'UIT .....                                                                             | 9  |
| Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) .....                                                           | 10 |
| Plan de numérotage national .....                                                                                          | 10 |

| <i>Dates de parution des prochains<br/>Bulletins d'exploitation*</i> |              | <i>Comprenant les<br/>renseignements reçus au:</i> |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------|
| 1297                                                                 | 1.VIII.2024  | 15.VII.2024                                        |
| 1298                                                                 | 15.VIII.2024 | 26.VII.2024                                        |
| 1299                                                                 | 1.IX.2024    | 15.VIII.2024                                       |
| 1300                                                                 | 15.IX.2024   | 30.VIII.2024                                       |
| 1301                                                                 | 1.X.2024     | 13.IX.2024                                         |
| 1302                                                                 | 15.X.2024    | 30.IX.2024                                         |
| 1303                                                                 | 1.XI.2024    | 15.X.2024                                          |
| 1304                                                                 | 15.XI.2024   | 31.X.2024                                          |
| 1305                                                                 | 1.XII.2024   | 15.XI.2024                                         |
| 1306                                                                 | 15.XII.2024  | 29.XI.2024                                         |
| 1307                                                                 | 1.I.2025     | 6.XII.2024                                         |

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1295 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2024)
- 1293 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1<sup>er</sup> juin 2024)
- 1283 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 31 décembre 2023)
- 1280 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 15 novembre 2023)
- 1251 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1<sup>er</sup> septembre 2022)
- 1125 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1<sup>er</sup> juin 2017)
- 1117 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques du mobile (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1<sup>er</sup> février 2017)
- 1114 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2016)
- 1096 Heure légale 2016
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1015 Indicateurs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/1998)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400)

[www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Tableau Bureau fax (Rec. UIT-T F.170)

[www.itu.int/ITU-T/inr/bureau fax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureau fax/index.html)

Liste des exploitations reconnues (ER)

[www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-54, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T L.1031 (06/2024): *Traduction non disponible – Texte révisé*

### **Utilisation extraterritoriale d'un indicatif de pays du mobile (MCC) et d'un code de réseau du mobile (MNC) (Conformément à l'Annexe E de la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016))**

#### **Note du TSB\***

Conformément à l'Annexe E de la Recommandation UIT-T E.212, l'*Institut Luxembourgeois de Régulation (ILR)* du Luxembourg et l'*Autorité de Régulation des Communications Électroniques, des Postes et de la Distribution de la Presse (ARCEP)* de la France ont informé le TSB que l'indicatif MCC+MNC 270 07 sera utilisé de manière extraterritoriale.

---

\* Voir le présent Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1296 du 15.VII.2024, page 8

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/npp](http://www.itu.int/itu-t/inr/npp)

### Oman (indicatif de pays +968)

Communication du 30.VI.2024:

La *Oman Telecommunications Regulatory Authority (TRA)*, Ruwi, annonce la mise à jour suivante du plan national de numérotage (NNP) d'Oman:

| Indicatif national de destination (NDC) ou premiers chiffres du numéro national significatif (N(S)N) | Longueur du numéro N(S)N |          | Utilisation du numéro UIT-T E.164                                        | Informations complémentaires          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|                                                                                                      | Maximale                 | Minimale |                                                                          |                                       |
| 901X XXXX à 909X XXXX                                                                                | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Omantel Mobile                        |
| 91XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Omantel Mobile                        |
| 92XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Omantel Mobile                        |
| 93XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Omantel Mobile                        |
| 94XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Ooredoo                               |
| 95XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Ooredoo                               |
| 96XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Ooredoo                               |
| 97XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Ooredoo                               |
| 98XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Omantel Mobile                        |
| 99XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Omantel Mobile                        |
| 71XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Omantel Mobile                        |
| 72XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Omantel Mobile                        |
| 76XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Vodafone                              |
| 770XXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Vodafone                              |
| 771XXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Vodafone                              |
| 772XXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Vodafone                              |
| 773XXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Vodafone                              |
| 774XXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Vodafone                              |
| 775XXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Vodafone                              |
| 78XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Ooredoo                               |
| 79XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service mobile                                                           | Ooredoo                               |
| 4XXXXXXXXXX                                                                                          | 12                       | 12       | Service IoT                                                              | Ooredoo/Omantel/Vodafone              |
| 21XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service fixe                                                             | Ooredoo/Omantel/Awasr                 |
| 22XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service fixe                                                             | Ooredoo/Omantel/Awasr                 |
| 23XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service fixe – il n'y a actuellement qu'un seul opérateur fixe (Omantel) | Dhofar et Al Wusta                    |
| 24XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service fixe – il n'y a actuellement qu'un seul opérateur fixe (Omantel) | Muscat                                |
| 25XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service fixe – il n'y a actuellement qu'un seul opérateur fixe (Omantel) | A'Dakhliyah, Al Sharqiya et A'Dhahira |
| 26XXXXXX                                                                                             | 8                        | 8        | Service fixe – il n'y a actuellement qu'un seul opérateur fixe (Omantel) | Al Batinah et Musandam                |

Contact:

M. Omar ALQatabi  
Vice-Président – Secteur des télécommunications  
Oman Telecommunications Regulatory Authority (TRA)  
P.O. Box 579  
RUWI, 112  
Sultanat d'Oman  
Tél.: +968 24222163  
Télécopie: +968 24222081  
E-mail: [ir@tra.gov.om](mailto:ir@tra.gov.om)  
URL: [www.tra.gov.om](http://www.tra.gov.om)

## Autre communication

### Autriche

Communication du 20.VI.2024:

A l'occasion du 70<sup>e</sup> anniversaire de l'Aéroport de Vienne, l'Administration autrichienne autorise une station d'amateur autrichienne à utiliser l'indicatif d'appel spécial **OE70VIE** pendant la période comprise entre le 21 juin et le 30 septembre 2024.

## Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

| <i>Pays/zone géographique</i> | <i>BE</i>   |
|-------------------------------|-------------|
| Seychelles                    | 1006 (p.13) |
| Slovaquie                     | 1007 (p.12) |
| Malaisie                      | 1013 (p.5)  |
| Thaïlande                     | 1034 (p.5)  |
| Sao Tomé-et-Principe          | 1039 (p.14) |
| Uruguay                       | 1039 (p.14) |
| Hong Kong, Chine              | 1068 (p.4)  |
| Ukraine                       | 1148 (p.5)  |
| Türkiye                       | 1286 (p.17) |
| Bangladesh                    | 1287 (p.16) |

## Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

|            |         |            |            |
|------------|---------|------------|------------|
| <b>ADD</b> | Insérer | <b>PAR</b> | Paragraphe |
| <b>COL</b> | Colonne | <b>REP</b> | Remplacer  |
| <b>LIR</b> | Lire    | <b>SUP</b> | Supprimer  |
| <b>P</b>   | Page(s) |            |            |

## Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 15 novembre 2023)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1280 - 15.XI.2023)  
(Amendement N° 13)

| <i>Pays ou Zone géographique</i> | <i>MCC+MNC*</i> | <i>Nom de Réseau/Opérateur</i> |
|----------------------------------|-----------------|--------------------------------|
| Suisse <b>ADD</b>                |                 |                                |
|                                  | 228 73          | iWay AG                        |

### Utilisation extraterritoriale\*\*\* du MCC+MNC, Annexe E à la Recommandation UIT-T E.212

| <i>Pays ou Zone géographique</i>                                                                                 | <i>MCC+MNC*</i> | <i>Série de numéros MSIN**<br/>à utiliser</i> | <i>Nom des opérateurs</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|---------------------------|
| Luxembourg<br>(Pays A)                                                                                           | 270 07          | 270 07 00 0X XX XX XX                         | Bouygues Telecom S.A.     |
| France<br>(Pays B – Dans lequel les ressources<br>MCC/MNC sont destinées à une<br>utilisation extraterritoriale) | 270 07          | 270 07 60 XX XX XX XX                         | Bouygues Telecom S.A.     |

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

\*\* MSIN: Mobile Subscription Identification Number / numéro d'identification d'abonnement mobile / número de identificación de suscripción al servicio móvil

\*\*\* Comme défini dans l'Annexe E à la Recommandation UIT-T E.212, l'utilisation extraterritoriale d'une ressource MCC+MNC est l'expression employée pour décrire la situation dans laquelle une ressource MCC+MNC attribuée à un opérateur dans un pays, le pays A, est utilisée dans un autre pays, le pays B, par l'intermédiaire d'une station de base établie dans le pays B.



**Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013))  
(Situation au 15 septembre 2014)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1060 – 15.IX.2014)  
(Amendement N° 173)

| <i><b>Pays ou zone/code ISO</b></i>                                 | <i><b>Code de la Société</b></i>     | <i><b>Contact</b></i>                                                          |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <i><b>Nom de la société/Adresse</b></i>                             | <i><b>(code de l'exploitant)</b></i> |                                                                                |
| <b>Allemagne (République fédérale d')/DEU</b>                       | <b>ADD</b>                           |                                                                                |
| metrofibre GmbH<br>Josephinenstrasse 17<br>D-40212 DUESSELDORF      | <b>METROF</b>                        | Mr. Markus Wildner<br>Tel.: +49 152 02980814<br>Email: m.wildner@metrofibre.de |
| <b>Allemagne (République fédérale d')/DEU</b>                       | <b>SUP</b>                           |                                                                                |
| Sabienzia Technologies GmbH<br>Kurfuerstendamm 46<br>D-10707 BERLIN | <b>221933</b>                        |                                                                                |

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)**  
**(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))**  
**(Situation au 1 juillet 2024)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1295 - 1.VII.2024)  
(Amendement No. 1)

*Pays/ Zone*  
*Géographique*

*ISPC*      *DEC*      *Nom unique du point sémaphore*      *Nom de l'opérateur du point sémaphore*

**Panama SUP**

7-027-2      14554      Mobil Red I      Mobil Red Inc.

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Plan de numérotage national**  
**(Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))**

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 15.VI.2024, les pays/zones géographiques suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

| <i>Pays / Zone géographique</i> | <i>Indicatif de pays (CC)</i> |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Guyana                          | +592                          |
| Libéria                         | +231                          |
| Seychelles                      | +248                          |